



Fiery® EXP8000 Color Server

SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS



Bem-vindo

© 2005 Electronics for Imaging, Inc. As informações nesta publicação estão cobertas pelos termos dos *Avisos de caráter legal* deste produto.

45049594

22 de agosto de 2005





BEM-VINDO

Este documento, *Bem-vindo*, apresenta os requisitos do sistema e uma visão geral sobre como configurar o Fiery EXP8000 Color Server para que seja possível começar a imprimir. Ele descreve as tarefas iniciais que precisam ser realizadas e indica as seções na documentação do usuário em que os procedimentos são descritos em detalhes. Este documento também fornece uma descrição dos documentos do usuário no DVD do software e da documentação do usuário e instruções para imprimi-los.

Este documento pressupõe que os componentes da impressora digital já foram instalados. Detalhes sobre a impressora digital, a rede, computadores remotos, aplicativos de software e sobre o Microsoft Windows não fazem parte do escopo deste documento.

Terminologia e convenções

Este documento usa as seguintes terminologia e convenções.

Termo ou convenção	Refere-se a
Aero	Fiery EXP8000 (em ilustrações e exemplos)
Fiery EXP8000	Fiery EXP8000 Color Server
Mac OS	Apple Mac OS X
Títulos em <i>italico</i>	Outros documentos neste conjunto
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Tópicos para os quais há informações adicionais na Ajuda do software
	Dicas e informações
	Informações importantes
	Informações importantes sobre problemas que podem resultar em danos físicos para o usuário ou outras pessoas

Sobre a documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação fornecido a usuários e administradores de sistema do Fiery EXP8000. Os documentos estão no DVD do software e da documentação do usuário, em formato PDF (Portable Document Format). Esses arquivos podem ser exibidos on-line ou impressos com o Adobe Reader. Quando exibidos on-line, esses arquivos contêm links e referências cruzadas que permitem localizar de maneira rápida e fácil informações necessárias. Utilize a versão mais recente do Reader para beneficiar-se dos recursos avançados de pesquisa. Consulte “[Instalação e uso do Adobe Reader](#)” na página 5 para obter mais informações.

A documentação a seguir compõe o conjunto de documentos do Fiery EXP8000:

- O *Guia de configuração do servidor de impressão* oferece uma visão geral gráfica dos requisitos mínimos para a configuração do Fiery EXP8000, para que ele funcione em sua rede.
- *Bem-vindo* fornece uma introdução ao Fiery EXP8000 e à documentação do usuário.
- *Configuração e instalação* explica a configuração e a administração do Fiery EXP8000 para as plataformas e ambientes de rede suportados. Também inclui diretrizes para a prestação de serviços de impressão para usuários.
- *Impressão no Windows* e *Impressão no Mac OS* descrevem como instalar os drivers da impressora em computadores Windows e Mac OS, como estabelecer conexões de impressão para redes diferentes e como começar a imprimir em computadores de usuários. Cada documento também descreve a instalação e o uso de utilitários relacionados à impressão, como o Job Monitor e o Printer Delete Utility.
- *Opções de impressão* fornece informações sobre opções da impressora para o Fiery EXP8000. Este documento descreve as opções de impressão e os recursos que podem ser acessados no driver da impressora, substituições de tarefas da Command WorkStation e propriedades de tarefas do Hot Folder.
- *Utilitários* descreve como instalar, configurar e utilizar os utilitários de software incluídos no DVD do software e da documentação do usuário.
- *Impressão em cores* explica como gerenciar a saída em cores no Fiery EXP8000. Este documento fornece informações sobre o ColorWise Pro Tools, inclusive como calibrar o Fiery EXP8000 e configurar as opções de impressão do ColorWise em computadores com Windows e Mac OS.
- O *Graphic Arts Package* discute as necessidades e requisitos específicos de profissionais de artes gráficas e de gráficas comerciais.
- O *Referência de cores Fiery* fornece uma visão geral dos conceitos e fluxos de trabalho do gerenciamento de cores e descreve como gerenciar cores em vários aplicativos.
- *Exemplos de fluxo de trabalho* explica cenários complicados de impressão e fornece referências cruzadas para informações relevantes no conjunto de documentações.

- *Impressão de dados variáveis* complementa as informações de *Exemplos de fluxo de trabalho* com informações de referência sobre VDP (impressão de dados variáveis). Este guia fornece uma visão geral do FreeForm e onde configurar as opções do FreeForm.
- *Glossário* fornece definições para conceitos populares de cor, aplicativos de impressão e termos de impressão utilizados no conjunto de documentações.
- As *Notas de versão do cliente* oferecem as informações mais recentes sobre o produto e soluções alternativas para evitar alguns dos problemas que podem ocorrer.

Sobre a Ajuda



A maior parte do software de usuário, utilitários e drivers de impressora contêm informações de ajuda que podem ser acessadas dos botões de Ajuda ou dos menus da barra de ferramentas principal. A Ajuda fornece informações detalhadas sobre procedimentos para utilizar o aplicativo e, em alguns casos, fornece detalhes adicionais. A documentação o remete à Ajuda para obter mais informações, conforme apropriado.

Instalação e uso do Adobe Reader

Para sua conveniência, a versão atual do Adobe Reader para Windows e Mac OS X está incluída no DVD do software e da documentação do usuário. Essa versão apresenta recursos aprimorados para pesquisa baseada em regras em todo o conjunto de documentações. Recomendamos enfaticamente que você instale essa versão do Reader para beneficiar-se desse recurso, a não ser que a versão equivalente do Adobe Acrobat já esteja instalada.

PARA INSTALAR O ADOBE READER

- 1 Insira o DVD do software e da documentação do usuário na unidade de DVD do computador.
- 2 Clique duas vezes no ícone do DVD.
- 3 Abra a pasta Adobe Reader.
- 4 Abra a pasta de sua plataforma e clique duas vezes no arquivo instalador (.exe para Windows, .dmg para Mac OS X).
- 5 Siga as instruções de instalação na tela.

Uso do Adobe Reader

Visualize ou imprima os arquivos PDF no DVD do software et da documentação do usuário, usando o Reader ou o Acrobat. Depois de instalar o Reader, você pode clicar duas vezes em um ícone de PDF para abrir o arquivo. Observe especificamente as avançadas capacidades de busca da versão do Reader fornecida no DVD do software et da documentação do usuário. Você pode procurar uma palavra ou frase em toda a documentação do Fiery EXP8000, examinando todos os documentos em uma pasta de idioma específica no DVD do software et da documentação do usuário. Para obter informações sobre como usar esse e outros recursos do Reader, consulte a Ajuda que acompanha o aplicativo.

NOTA: É possível visualizar a documentação de usuário no DVD ou copiar para o seu computador a pasta do idioma que deseja utilizar. Se você copiar os arquivos para seu computador, mantenha-os dentro da pasta de idioma. Não renomeie os arquivos. Os links de referência cruzada não funcionarão corretamente.

Requisitos do sistema para computadores de usuários

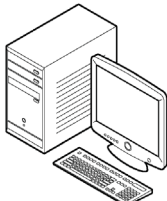
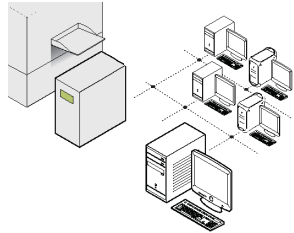
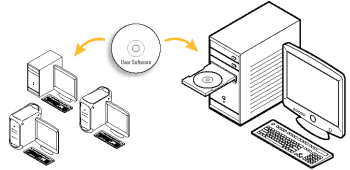
Para instalar o software do usuário do Fiery EXP8000 em um computador com Windows ou Mac OS, o computador deverá estar equipado com uma unidade interna ou externa de DVD-ROM ou ser capaz de se conectar ao Fiery EXP8000 via rede para descarregar o software do usuário. A tabela a seguir lista os requisitos mínimos do sistema.

Requisitos mínimos para	Windows 2000/XP/Server 2003	Mac OS
Sistema operacional	Windows 2000 com Service Pack 3 Windows XP, recomendado com o Service Pack 2 Windows Server 2003 Standard Edition, Enterprise Edition, ou Datacenter Edition (qualquer uma destas opções deve ser a versão de 32 bits)	Mac OS X v10.2.4 ou Native posterior (somente driver de impressora PostScript)
Memória para impressão e utilitários (Downloader, ColorWise Pro Tools e Job Monitor)	8 MB de RAM para impressão 32 MB de RAM para utilitários	32 MB de RAM para impressão 64 MB de RAM para utilitários
Protocolo de rede	IPX/SPX ou TCP/IP	AppleTalk (suportado por Ether Talk) TCP/IP (necessário para Mac OS X v10.2 ou posterior)
Protocolo de rede para utilitários do Fiery	TCP/IP	TCP/IP (necessário para Mac OS X v10.2 ou posterior) (suportado por Ether Talk) NOTA: AppleTalk pode ser utilizado para o Downloader.
WebTools	Navegador da Web compatível com Java: <ul style="list-style-type: none"> • Safari v1.2 ou posterior para Mac OS X • Internet Explorer 6, Mozilla Firefox v1.0 (Windows) NOTA: Partes do WebTools requerem suporte a navegador Java JVM v1.4.2. Um monitor e uma memória de vídeo que suporte cores de 16 bits com uma resolução mínima de 800 x 600 Uma rede com TCP/IP ativado e o endereço IP ou o nome DNS do Fiery EXP8000 Serviços da Web ativados no Fiery EXP8000	

Requisitos mínimos para	Windows 2000/XP/Server 2003	Mac OS
Command WorkStation	<p>Computador baseado em Windows com processador Pentium de 200 MHz ou maior</p> <hr/> <p>60 MB de espaço no disco rígido para instalação</p> <hr/> <p>128 MB de RAM</p> <hr/> <p>Um monitor que suporte cores de 16 bits com uma resolução mínima de 1024x768</p> <p>Placa adaptadora de vídeo com 2 MB de memória de vídeo</p> <p>Protocolo de rede TCP/IP instalado</p>	<p>Mac OS X Native v10.2.4 ou posterior</p> <p>Apple Macintosh G3 de 300 MHz</p> <hr/> <p>60 MB de espaço no disco rígido para instalação</p> <hr/> <p>500 MB são recomendados para gravar visualizações completas de arquivos rasterizados e manuseio de grandes arquivos PS ou PDF.</p>
Impose na Command WorkStation, apenas versão Windows	<p>Além dos requisitos para a Command WorkStation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Computador baseado em Windows com processador Pentium de 333 MHz • 90 MB disponíveis de espaço na unidade de disco rígido • Dongle a ser instalado na porta paralela de cada estação de trabalho cliente 	
Outros requisitos de rede		
Rede IPX (Novell)	<p>Servidor Novell</p> <p>Novell NetWare software v5.x ou posterior</p> <p>NOTA: O recurso iPrint do NetWare v6.x não é suportado.</p> <p>Gateway NDPS em NetWare v5.x ou posterior</p> <p>Suporte para tipos de quadro Ethernet SNAP, Ethernet II, Ethernet 802.3 e Ethernet 802.2</p>	

Preparação para impressão

Para configurar o Fiery EXP8000 para impressão, execute as tarefas a seguir:

Etapa	Tarefa	Referência rápida
1	Configurar o servidor de rede 	Configure servidores de rede para especificar filas de impressão e usuários do Fiery EXP8000. “Configurar o servidor de rede” na página 10
2	Conectar o Fiery EXP8000 à rede em funcionamento 	Prepare um nó de rede. Conecte o Fiery EXP8000 à impressora digital e à rede. Se você utiliza a Interface do controlador avançado do Fiery (FACI), conecte-a ao Fiery EXP8000. “Conectar o Fiery EXP8000 a uma rede em funcionamento” na página 10
3	Configurar o Fiery EXP8000 <ul style="list-style-type: none">• Config. do servidor• Config. da rede• Config. da impressora	Na FACI, configure ao menos Configuração do servidor, Configuração da rede, e Configuração da impressora. “Configurar o Fiery EXP8000” na página 10
4	Preparar os usuários para imprimir 	Em cada computador que será utilizado pelos usuários para impressão: <ul style="list-style-type: none">• Instale os arquivos de impressora apropriados e conecte a uma ou mais conexões de impressão.• Instale os utilitários e um navegador de Internet nos computadores em que os usuários os utilizarão.• Verifique o Fiery EXP8000 na lista de impressoras e imprima uma tarefa de teste.

O Fiery EXP8000 agora está disponível na rede e pronto para impressão.

Configurar o servidor de rede

Se necessitar um servidor de rede, configure-o para fornecer acesso ao usuário ao Fiery EXP8000 como uma impressora em rede antes de configurar as definições de rede do Fiery EXP8000 em Configuração. Para obter mais informações, consulte [Configuração e instalação](#).

Conectar o Fiery EXP8000 a uma rede em funcionamento

Quando você adiciona o Fiery EXP8000 a uma rede, presume-se que um administrador de rede já instalou um sistema de cabeamento de rede e conectou os computadores e os servidores.

PARA CONECTAR O FIERY EXP8000 A UMA REDE

- 1 **Prepare um nó de rede para o Fiery EXP8000.**
- 2 **Conecte o Fiery EXP8000 à impressora digital.**
- 3 **Conecte o cabo de rede ao conector de rede do Fiery EXP8000.**
Para obter mais informações, consulte [Configuração e instalação](#).
- 4 **Imprima uma página de teste para verificar se a impressora digital está funcionando normalmente.**

Para obter mais informações, consulte [Configuração e instalação](#).

Configurar o Fiery EXP8000

A configuração define o Fiery EXP8000 para se comunicar com outros dispositivos e gerenciar tarefas de impressão. Execute a configuração na primeira vez que você ligar o Fiery EXP8000, depois que um novo software de sistema for carregado ou sempre que o software de servidor for reinstalado.

NOTA: A configuração a partir do Pannel de controle não é suportada. Utilize a Configuração local ou remota. Para obter mais informações, consulte [Configuração e instalação](#).

Configure os menus de Instalação na seguinte ordem:

Configuração do servidor especifica as opções do sistema.

Configuração da rede especifica todos os sistemas de rede ativos que transmitem tarefas de impressão para o Fiery EXP8000.

Configuração da impressora especifica como as tarefas e as filas de impressão são gerenciadas.

Esta é a configuração mínima requerida para capacitar o Fiery EXP8000 a iniciar a impressão. Para especificar as definições de rede na configuração, você precisará de uma conexão de rede ativa de modo que o Fiery EXP8000 possa consultar a rede em busca de zonas, servidores e filas baseadas no servidor.

PARA SE PREPARAR PARA A CONFIGURAÇÃO DO FIERY EXP8000

- 1 Verifique se a rede está instalada e operacional.
- 2 Imprima uma Página de teste da impressora digital para verificar se a impressora digital está funcionando apropriadamente.
- 3 Desligue a impressora digital e conecte o cabo da interface da impressora digital ao Fiery EXP8000.
- 4 Para confirmar essa conexão, reinicie o Fiery EXP8000 e imprima uma página de teste a partir da Command WorkStation.

O Pannel de controle do Fiery EXP8000 não é suportado. Você poderá imprimir uma Página de teste a partir da Command WorkStation quando estiver conectado ao Fiery EXP8000. Para isso, escolha Imprimir páginas no menu Servidor da janela Tarefas ativas.

- 5 Com a impressora digital e o Fiery EXP8000 desligados, conecte o cabo de rede ao Fiery EXP8000.
- 6 Ligue a impressora digital e o Fiery EXP8000.

PARA IMPRIMIR A PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO A PARTIR DA COMMAND WORKSTATION

- 1 Na Command WorkStation, escolha Imprimir páginas a partir do menu Servidor.
- 2 Clique em Configuração.
- 3 Clique em Imprimir.

Preparação dos computadores de usuários para impressão

Para imprimir no Fiery EXP8000, instale os arquivos de impressora apropriados do software do Fiery EXP8000 a partir do DVD do software e da documentação do usuário e conecte os computadores dos usuários ao Fiery EXP8000 na rede.

Computadores com Windows

Para configurar a impressão para os sistemas operacionais Windows suportados, execute os procedimentos a seguir:

- Instale os drivers de impressora e os arquivos dos drivers de impressora correspondentes.
- Configure as opções de impressão instaláveis.
- Configure a conexão de impressão entre o cliente e o Fiery EXP8000.

Para obter mais informações, consulte [Impressão no Windows](#).

Computadores com Mac OS

Para configurar a impressão em um computador com Mac OS, execute os procedimentos a seguir:

- Instale o driver de impressora e os arquivos PPD.
- Configure o Fiery EXP8000 no Seletor (Mac OS X Classic) ou no Centro de impressão (Mac OS X).
- Configure as opções de impressão instaláveis.

Para obter detalhes, consulte [Impressão no Mac OS](#).

[Utilitários](#) fornece instruções para computadores com Windows e Mac OS sobre os seguintes tópicos:

- Instalação de utilitários do Fiery
- Configuração da conexão para os utilitários do Fiery
- Uso dos utilitários do Fiery
- Instalação de fontes de impressora e de tela (somente Mac OS)

Desligamento e reinicialização do Fiery EXP8000

Poderá ser necessário desligar o Fiery EXP8000 para manutenção. Quando isso ocorrer, o acesso à impressora digital será interrompido. Antes de remover ou de conectar qualquer cabo no Fiery EXP8000 para manutenção, desligue o Fiery EXP8000.

Se necessário, reinicie o Fiery EXP8000. Reiniciar o Fiery EXP8000 a partir da FieryBar reinicializa o software de sistema do Fiery EXP8000 sem reiniciar totalmente o sistema. Reinicializar o Fiery EXP8000 a partir do menu Iniciar do Windows reinicia totalmente o sistema.

PARA DESLIGAR O FIERY EXP8000

- 1 **Verifique se o Fiery EXP8000 não está recebendo, processando ou imprimindo quaisquer arquivos.**

Espere até que nenhuma tarefa em processamento ou em impressão apareça na janela Tarefas ativas da Command WorkStation ou até que a FieryBar indique Ocioso nas áreas RIPPING e Impressão.

Se o sistema acabou de processar, espere ao menos cinco segundos depois que atingir o status Ocioso antes de começar o procedimento de encerramento.

NOTA: Antes de remover o Fiery EXP8000 da rede, notifique o administrador da rede.

- 2 **Encerre e desligue a impressora digital.**

Para obter instruções, consulte a documentação que acompanha a impressora digital.

- 3 **Feche todos os aplicativos abertos, exceto a FieryBar.**

- 4 **Escolha Fechar no menu Iniciar do Windows.**

- 5 **Selecione Fechar e clique em OK.**

Antes de acessar os componentes internos, verifique se todos os cabos estão desconectados da parte traseira do Fiery EXP8000.

PARA REINICIAR O FIERY EXP8000

- 1 Verifique se o Fiery EXP8000 não está recebendo, processando ou imprimindo quaisquer arquivos.**

Espere até que nenhuma tarefa em processamento ou em impressão apareça na janela Tarefas ativas da Command WorkStation ou até que a FieryBar indique Ocioso nas áreas RIPping e de impressão.

- 2 Encerre e desligue a impressora digital.**

Para obter instruções, consulte a documentação da impressora digital.

- 3 Feche todos os aplicativos abertos, exceto a FieryBar.**

- 4 Clique com o botão direito do mouse em FieryBar e escolha Reiniciar Fiery a partir do menu exibido.**

Uma mensagem de confirmação será exibida.

- 5 Clique em OK.**

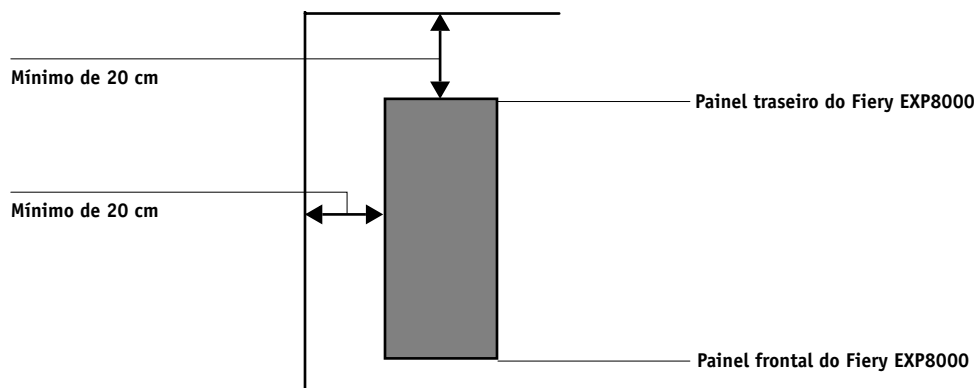
Espere o software de servidor do Fiery EXP8000 ser desligado e reiniciado. Pode ser necessário aguardar por um minuto ou mais. A FieryBar exibe o status Terminado enquanto o servidor é reiniciado.

- 6 Ligue a impressora digital.**

Para obter instruções, consulte a documentação que acompanha a impressora digital.

Requisitos de espaço para a instalação do Fiery EXP8000

Verifique se há espaço suficiente próximo à impressora digital para instalar o Fiery EXP8000 no seu local de trabalho. Você precisa de pelo menos 20 cm atrás e dos lados do Fiery EXP8000, como ilustrado a seguir:



Avisos de segurança



A janela de exibição do Fiery EXP8000 é um display de cristal líquido (LCD), feito de vidro, que pode quebrar. Não o submeta a impactos fortes.



Se a janela de exibição quebrar e o material de cristal líquido vazar, não o inale, nem ingira ou toque nele. Se o material atingir sua pele ou roupa, lave-a com sabão e água imediatamente.



Não pressione demais o painel. Isso altera a cor do painel.

Limpeza da janela do visor do Fiery EXP8000

Limpe a janela de exibição do Fiery EXP8000 com um pano macio umedecido em álcool isopropílico ou etílico. Nunca use água ou acetona, pois esses materiais podem alterar permanentemente o vídeo.

